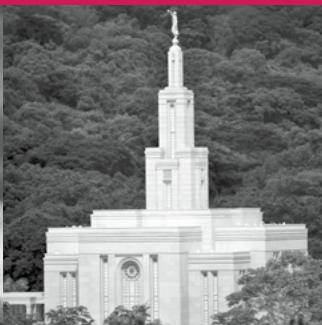




ÉXITO CON ENGLISHCONNECT 1 Y 2

GUÍA PARA LOS LÍDERES LOCALES DE LA IGLESIA,
PRESIDENTES DE MISIÓN Y COMITÉS DE AUTOSUFICIENCIA



Publicado por
La Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días
Salt Lake City, Utah

© 2017, 2018 por Intellectual Reserve, Inc.
Todos los derechos reservados.
Versión: 9/18
Traducción de *Success with EnglishConnect 1 and 2*
Spanish
PD60003585 002
Impreso en los Estados Unidos de América

ÉXITO CON ENGLISHCONNECT 1 Y 2

Guía para los líderes locales de la Iglesia,
presidentes de misión y comités de autosuficiencia



ÍNDICE DE TEMAS

Introducción	4
Reseña de EnglishConnect	5
La función de los líderes	6
Pasos para iniciar las clases de EnglishConnect 1 y 2	7
Después del comienzo de las clases	9
Preguntas frecuentes	11
Apéndice A: Entrevista de competencia oral para la asignación de clases de EnglishConnect 1 y 2	16

PRESENTACIÓN

EnglishConnect es un programa opcional que ayuda a las personas a aprender inglés y aumentar su fe en Jesucristo. El aprendizaje de habilidades básicas de conversación en inglés permite aumentar la formación y las oportunidades de empleo.

Actualmente, las estacas, barrios o misiones pueden ofrecer dos cursos básicos de inglés: EnglishConnect 1 e EnglishConnect 2. Esta guía le ayudará a poner en práctica las clases EnglishConnect 1 e EnglishConnect 2. Cada clase:

- Se reúne una vez a la semana durante 90 minutos para aprender y practicar habilidades de conversación en inglés y principios del Evangelio.
- Dura 25 semanas.
- Incluye un principio del Evangelio de [*Mi fundamento para la autosuficiencia*](#) o una lección del Evangelio enseñada por misioneros de tiempo completo.
- Cuenta con un instructor (más bien que un moderador).
- Requiere que los alumnos practiquen 10 horas cada semana.
- Requiere que los alumnos tengan acceso a Internet y a aplicaciones móviles para practicar fuera de clase.

RESEÑA DE ENGLISHCONNECT

EnglishConnect ofrece distintos cursos para tratar necesidades concretas. La tabla siguiente explica estos cursos.

BÁSICO		INTERMEDIO	AVANZADO
<i>EnglishConnect 1</i>	<i>EnglishConnect 2</i>	<i>EnglishConnect 3</i> (en desarrollo)	<i>PathwayConnect</i>
◦ Objetivo: Habilidades básicas de conversación en inglés ◦ Requisitos: Los alumnos deben: 1. Tener al menos 12 años. 2. Saber leer y escribir en su lengua materna. 3. Conocer el alfabeto latino o romano y fonética. 4. Tener acceso a internet. 5. Comprometerse a practicar 10 horas a la semana. ◦ Cursos de estudio: • Temas comunes de conversación diaria ◦ ¿Quién debe asistir? • EnglishConnect 1 es para alumnos de nivel principiante-bajo a principiante-alto. • EnglishConnect 2 es para alumnos de nivel principiante-alto a intermedio bajo. Se basa en EnglishConnect 1. <i>Nota:</i> En las áreas con acceso limitado o sin acceso a internet, las estacas pueden optar por utilizar el manual <i>Learn English Now</i>. El manual <i>Learn English Now</i> incluye recursos tanto para los alumnos como para los instructores y abarca el mismo material que <i>EnglishConnect 1</i> e <i>EnglishConnect 2</i> combinados.		◦ Objetivo: Preparación de inglés académico para escuchar, hablar, leer y escribir ◦ Requisitos: Los alumnos deben obtener una calificación suficiente en el examen de acceso (disponible mediante la inscripción en línea). ◦ Cursos de estudio: Una reunión semanal combinada con actividades de práctica en línea a su propio ritmo	◦ Objetivo: Aptitudes de nivel universitario y oportunidades laborales de categoría administrativa ◦ Requisitos: Los alumnos deben obtener una calificación suficiente en el examen de acceso (disponible mediante la inscripción en línea). ◦ Cursos de estudio: Cursos de nivel universitario en habilidades útiles para la vida, inglés y matemáticas ◦ Visite byupathway.lds.org para obtener más información

LA FUNCIÓN DE LOS LÍDERES

PRESIDENTES DE ESTACA Y COMITÉS DE AUTOSUFICIENCIA

Los **presidentes de estaca** pueden delegar la administración de las clases de EnglishConnect 1 y 2 al comité de autosuficiencia de estaca. Estas clases pueden ser organizadas y administradas como otros cursos de autosuficiencia.

PRESIDENTES DE MISIÓN

Los **presidentes de misión** pueden pedir a los misioneros que utilicen EnglishConnect 1 e EnglishConnect 2 como un servicio para la comunidad, una herramienta para encontrar y una oportunidad de hermanamiento. En áreas donde hay estacas o barrios que ofrecen clases de EnglishConnect, los misioneros pueden servir como instructores asistentes. En áreas donde las estacas o barrios no ofrecen clases de EnglishConnect, los presidentes de misión pueden elegir asignar a un especialista en inglés de la misión para supervisar la puesta en práctica de EnglishConnect con misioneros de habla inglesa como instructores.

CÓMO UTILIZAR ENGLISHCONNECT EN LA OBRA MISIONAL

En áreas del mundo donde existe interés por aprender inglés, EnglishConnect puede convertirse en una parte significativa de un plan de misión de estaca. Estas clases pueden:

- Aumentar las oportunidades de encontrar y enseñar de los misioneros de tiempo completo.
- Fortalecer las relaciones entre los misioneros y los miembros.
- Ayudar a los miembros menos activos o a aquellos que están siendo enseñados por los misioneros a integrarse en su barrio o rama.
- Reducir el tiempo de preparación necesario para que los misioneros organicen y enseñen clases de inglés.
- Mejorar la imagen de la Iglesia en la comunidad.

Los misioneros, los líderes misionales locales y los comités de autosuficiencia de estaca deben deliberar en consejo para hacer que las clases de EnglishConnect sean un lugar donde la obra misional pueda llevarse a cabo de manera sencilla y natural.

IMPORTANTE: Muchos países requieren aprobación legal antes de impartir clases de inglés. Para ver si su país aprueba ofrecer clases de EnglishConnect, visite englishconnect.lds.org/leaders.

PASOS PARA INICIAR LAS CLASES DE ENGLISHCONNECT 1 Y 2

6 A 8 SEMANAS ANTES DE COMENZAR UNA CLASE

- Decidir si se ofrecerá EnglishConnect 1, EnglishConnect 2, o ambos.
- Elegir y llamar a los instructores. Encontrará una lista de requisitos en la página 12. El número de instructores e instructores asistentes depende de la cantidad de salas de clase y del número de alumnos. NOTA: En algunos lugares el número de participantes interesados excederá el número de clases disponibles. En estos lugares, el comité de autosuficiencia de la estaca debe elaborar un plan para seleccionar a los participantes y responder a las solicitudes.
- Asegúrese de que los instructores hayan terminado la capacitación para instructores (véase englishconnect.lds.org/training).
- Determine a qué personas invitará a participar e invítelas. Idealmente, cada clase tendría entre 5 y 30 alumnos.
- Haga el pedido de materiales del curso en store.lds.org (los manuales pueden tardar hasta seis semanas en llegar).
- Entregue los manuales del instructor y del alumno al instructor.
- **Los menores (de 18 años o menos que vivan en casa) deben contar con un formulario de consentimiento firmado por los padres antes de asistir a las clases.** Los formularios están disponibles en línea en englishconnect.lds.org/materials. Imprima, entregue y recoja todos los formularios de consentimiento firmados por los padres y entréguelos al obispo o al presidente de la rama.

DESPUÉS DE LA PRIMERA CLASE

- El especialista en autosuficiencia o bien el instructor debe registrar el grupo en srs.lds.org/register.
- Invite a los alumnos a inscribirse para acceder a los recursos en línea en englishconnect.lds.org/learner.

LA ÚLTIMA CLASE (25 SEMANAS DESPUÉS)

- Imprima un certificado por cada persona que haya asistido al 60% de las clases. Los certificados están disponibles en englishconnect.lds.org/leaders. Tenga en cuenta que el certificado solamente es un reconocimiento de la participación. Las clases de EnglishConnect 1 y 2 no son cursos certificados y no otorgan créditos universitarios.
- Complete el Informe de fin de grupo en srs.lds.org/register marcando qué alumnos del grupo obtuvieron un certificado.

DESPUÉS DEL COMIENZO DE LAS CLASES

HACER SEGUIMIENTO Y SUPERVISAR LAS CLASES

Los miembros del comité de autosuficiencia de estaca o las personas asignadas deben visitar y observar las clases de EnglishConnect. Deben comunicar todos los problemas o dudas al especialista de estaca en autosuficiencia (o a la persona asignada).

Lista de verificación para el seguimiento de los instructores (especialista)

- Los instructores han leído y visto todos los recursos de capacitación.
- Los instructores están realizando una autorreflexión tras cada lección y haciendo los ajustes necesarios, utilizando los recursos del manual.
- Los instructores están haciendo el seguimiento de los alumnos en Mi plan de prácticas de inglés al comienzo de cada clase y los alientan a que practiquen 10 horas a la semana, incluso la práctica con un compañero de conversación.
- Los instructores han asignado a un presidente de clase para que supervise la inclusión de un principio de *Mi fundamento para la autosuficiencia* o una lección del Evangelio enseñada por los misioneros de tiempo completo cada semana.
- **IMPORTANTE:** Los instructores han **recibido de cada menor un formulario de consentimiento firmado por los padres**, y han entregado al obispo o presidente de rama los formularios de consentimiento completados. Los formularios de consentimiento se pueden descargar de englishconnect.lds.org/materials.

¿Qué hacer si llega un alumno nuevo después de la primera clase?

- Dé la bienvenida al alumno a la clase.
- Si están disponibles tanto las clases de EnglishConnect 1 como las de EnglishConnect 2, determine a qué clase debe asistir el nuevo alumno.
 - El instructor o el instructor asistente puede hacer esto mediante una conversación sencilla con el alumno al comienzo de la clase o durante una actividad (véase Apéndice A).
 - Esté pendiente del nuevo alumno durante la clase para asegurarse de que se sienta cómodo participando.
- Un instructor asistente o compañero de clase puede trabajar con el nuevo alumno para explicarle el curso y revisar el material que se haya perdido. Trate de amoldarse a las necesidades de los nuevos alumnos tanto como sea posible.

MANTÉNGASE AL DÍA: VISITE EL SITIO WEB DE ENGLISHCONNECT

Los líderes, los instructores y los alumnos pueden obtener información actualizada en englishconnect.lds.org.

PREGUNTAS FRECUENTES

¿QUÉ CURSO(S) DE ENGLISHCONNECT DEBERÍAMOS OFRECER?

Las estacas deben ofrecer EnglishConnect 1 e EnglishConnect 2, a menos que los participantes no tengan acceso a internet ni habilidades informáticas moderadas (poder navegar por internet y usar aplicaciones). En ese caso, el manual del curso *Learn English Now* es una opción.

El curso Learn English Now se desarrolla en reuniones de 90 minutos dos veces a la semana. Hay 16 módulos y los alumnos y los instructores usan el mismo manual. Por lo general, el curso dura entre seis y nueve meses. Learn English Now requiere más tiempo de preparación por parte del maestro; en consecuencia, las misiones no deben utilizarlo para enseñar inglés.

¿A QUIÉN DEBO LLAMAR COMO INSTRUCTORES E INSTRUCTORES ASISTENTES?

EnglishConnect 1 y 2 requieren instructores e instructores asistentes, según el número de alumnos de cada clase. Los instructores y los instructores asistentes son voluntarios llamados a este puesto o misioneros de tiempo completo que hablan inglés con fluidez. Como los alumnos de EnglishConnect pueden ser menores de edad, los líderes eclesiásticos deben entrevistar a cada posible instructor o instructor auxiliar, y revisar la cédula de miembro de la persona antes de extender un llamamiento. Además, los instructores e instructores auxiliares deben recibir una copia del *Apéndice del Manual del instructor de EnglishConnect*, que bosqueja los deberes y la conducta prohibida del instructor (véase englishconnect.lds.org/materials).

¿QUÉ CUALIDADES DEFINEN A UN BUEN INSTRUCTOR?

- Nivel de inglés alto (especialmente al escuchar, hablar y leer) y capacidad para comunicarse con claridad
- Buena pronunciación en inglés
- Entusiasmo y pasión para enseñar inglés
- Amor por los alumnos y un gran deseo de verlos tener éxito

- Una actitud positiva y optimista
- Paciente, confiable y enseñable

Los instructores no requieren experiencia docente profesional. Se proporcionan recursos de capacitación para ayudar a los instructores a lograr el éxito (véase englishconnect.lds.org/training).

Los instructores asistentes deben tener las mismas cualidades que un instructor, pero no necesitan el mismo nivel de inglés. Si se desea, se puede capacitar a los instructores auxiliares para que lleguen a ser instructores. Los instructores auxiliares ayudan a los instructores a supervisar la pronunciación, demostrar y establecer el modelo de las conversaciones y actividades, y ayudan a los alumnos con los ejercicios de práctica. Los instructores auxiliares no necesitan preparar nada para las lecciones a menos que se lo pida el instructor. Durante la lección, los instructores auxiliares dirigen grupos pequeños y trabajan directamente con los alumnos.

¿CUÁNTOS INSTRUCTORES E INSTRUCTORES ASISTENTES NECESITO?

Debe haber al menos un instructor por cada diez alumnos. Se recomienda encarecidamente que cada clase tenga al menos dos instructores; de esa manera pueden enseñar en equipo o sustituir al otro instructor si uno de ellos se ausenta o se enferma. Sin embargo, si resulta difícil encontrar a personas que reúnan los criterios de calificación de los instructores, una buena alternativa consiste en contar con un instructor y uno o varios instructores auxiliares. Ninguna clase debe tener más de 40 alumnos, sea cual sea el tamaño del salón de clases.

Las clases se pueden llevar a cabo con menos instructores asistentes; sin embargo, la calidad de las experiencias de aprendizaje de los miembros de la clase se verá muy disminuida. Los cursos de EnglishConnect 1 y 2 se centran sobre todo en la participación de los alumnos. Por ello, cuanta más atención, sugerencias y apoyo de los instructores e instructores auxiliares reciban los alumnos, mejor será su experiencia de aprendizaje.

Se alienta a los instructores a reunirse con regularidad según sea necesario para deliberar en consejo, incluso compartir

mejores prácticas, responder preguntas y repasar los materiales de capacitación.

IMPORTANTE: Los cursos de EnglishConnect deben seguir la norma de la Iglesia de que **haya siempre al menos dos adultos responsables presentes siempre que la clase se reúna.**

Si solamente hay un instructor, entonces se debe asignar a un integrante adulto de la clase para que esté presente en cada clase. Las clases no se deben llevar a cabo si no hay al menos dos adultos responsables presentes.

¿CÓMO PUEDO PEDIR LOS MATERIALES DEL CURSO?

Nota: Los manuales pueden tardar hasta seis semanas en llegar.

Los manuales de *EnglishConnect 1* e *EnglishConnect 2* se pueden pedir a través de los Servicios de Distribución de la Iglesia (store.lds.org). Las unidades pueden pedir los manuales de los alumnos, o bien los alumnos pueden pedirlos directamente a los Servicios de Distribución de la Iglesia. Los ejemplares también se pueden descargar en englishconnect.lds.org/materials.

MANUAL	ARTÍCULO N.º	COMENTARIOS
<i>EnglishConnect 1 para alumnos</i>	14701	Podría haber idiomas adicionales disponibles.
<i>EnglishConnect 1 para instructores</i>	14702	
<i>EnglishConnect 2 para alumnos</i>	14703	Podría haber idiomas adicionales disponibles.
<i>EnglishConnect 2 para instructores</i>	14704	
<i>Mi fundamento para la autosuficiencia</i>	14067	Haga el pedido de un ejemplar de <i>Mi fundamento para la autosuficiencia</i> (en la lengua materna) y un ejemplar de <i>Mi fundamento para la autosuficiencia</i> (en inglés) para cada integrante de la clase (alumnos, instructores e instructores auxiliares).

Otros materiales

Una alternativa a *EnglishConnect 1* e *EnglishConnect 2* en las áreas donde no se disponga de acceso a internet es el manual *Learn English Now*. El manual *Learn English Now* trata el mismo contenido que *EnglishConnect 1* e *EnglishConnect 2* combinados. Incluye recursos tanto para el alumno como para el instructor. Haga el pedido de un manual (14699) para cada alumno e instructor. Pida también ejemplares de *Mi fundamento para la autosuficiencia*, tal como se ha explicado en la tabla de la parte superior.

¿CÓMO SÉ SI UN ALUMNO DEBE SEGUIR ENGLISHCONNECT 1 O 2?

Puede utilizar la breve evaluación oral del Apéndice A (página 17) de esta guía para determinar si un alumno debe participar en EnglishConnect 1 o en EnglishConnect 2. Si se ofrece un solo curso, los alumnos pueden trabajar con otros alumnos para proporcionar y recibir apoyo.

Se requiere que todos los alumnos:

- Tengan al menos 12 años.
- Estén familiarizados con el alfabeto latino o romano e, incluso, tengan una idea general de los sonidos fonéticos de cada letra.
- Tengan al menos un nivel bajo de alfabetización en su lengua materna.
- Estén dispuestos a practicar 10 horas a la semana. Esto incluye realizar las actividades de clase y estudiar entre clases utilizando los recursos disponibles.

¿QUÉ RECURSOS PUEDEN UTILIZAR LOS ALUMNOS PARA PRACTICAR DURANTE LA SEMANA?

Cada semana, los alumnos deben memorizar el vocabulario asignado y los modelos de frases incluidos en el manual del curso y practicar la conversación con un compañero de conversación (un amigo que viva cerca o lejos, un familiar o un compañero de clase). Los hábitos diarios de práctica de inglés deben abarcar el orar para recibir el don de lenguas, leer el Libro de Mormón, escribir en un diario y actuar con fe para alcanzar las metas de práctica semanal. Las actividades semanales de

práctica pueden abarcar leer discursos de conferencia en inglés, escuchar el Libro de Mormón y discursos de conferencia en inglés, y escuchar y cantar himnos en inglés.

Se invita a todos los alumnos a inscribirse para acceder a los recursos en línea en englishconnect.lds.org/learner. Para registrarse es necesario tener una cuenta LDS Account. Se puede obtener una cuenta LDS Account en LDSaccount.lds.org o siguiendo las instrucciones que se ofrecen en englishconnect.lds.org/learner.

¿CÓMO PODEMOS SABER SI ESTAMOS TENIENDO ÉXITO?

El propósito de EnglishConnect es ayudar a los alumnos a aumentar su autosuficiencia espiritual y temporal a medida que busquen la ayuda del Señor para aprender inglés. Aprender inglés también puede ampliar sus oportunidades educativas y laborales. Los cursos de EnglishConnect están concebidos para ayudar a los alumnos a aplicar los principios del Evangelio mientras trabajan juntos para lograr sus metas de aprendizaje.

Usted sabrá que está teniendo éxito cuando los instructores:

- Inviten al Espíritu a través del testimonio, la oración y expresiones de amor y aliento.
- Dediquen 30 minutos de la sesión de clase a analizar un principio de *Mi fundamento para la autosuficiencia* o una lección misional.
- Dediquen la mayor parte del tiempo de la clase a ayudar a los alumnos a participar en actividades de práctica oral interactiva.

Sabrá que está teniendo éxito cuando los alumnos:

- Asistan con constancia y participen activamente en la sesión semanal de la clase.
- Se enseñen unos a otros, expresando su fe y compartiendo su testimonio.
- Actúen con fe para estudiar y practicar inglés fuera de clase.

APÉNDICE A: ENTREVISTA DE COMPETENCIA ORAL PARA LA ASIGNACIÓN DE CLASES DE ENGLISHCONNECT 1 Y 2

PARA QUIENES ADMINISTREN LA ENTREVISTA DE COMPETENCIA ORAL

Esta prueba consiste en una entrevista breve que no debe durar más de cinco minutos y servirá para determinar si un alumno debe estar en EnglishConnect 1 o EnglishConnect 2. Primero, ayude al entrevistado a sentirse lo más cómodo posible estableciendo un ambiente agradable. Utilice la hoja de trabajo de la página siguiente para realizar la entrevista y calificar las respuestas del entrevistado.

INTERPRETACIÓN DE LOS RESULTADOS DE LA ENTREVISTA ORAL

Cada pregunta (2 a 5) debe calificarse según esta escala:

0 = no es capaz de responder en absoluto a la pregunta

1 = poca o ninguna capacidad de respuesta; responde con palabras aisladas

2 = puede responder con frases memorizadas y muchos errores

3 = da una respuesta relacionada, con frases no memorizadas, aunque puede cometer muchos errores

3+ = da una respuesta relacionada, con pocos errores

Puntaje total: 0 a 8 = EnglishConnect 1

Puntaje total: 9 o más = EnglishConnect 2

Si el alumno obtiene uno en la mayor parte, debe asignársele a EnglishConnect 1. (Esto incluye las preguntas que usted no hizo porque el alumno no pudo responder a dos de ellas seguidas).

Si el alumno obtiene dos o tres en un total de al menos cuatro preguntas, se le debe asignar a EnglishConnect 2. Si el alumno puede hablar con respuestas que guardan relación, cometiendo pocos errores en la mayoría de las preguntas o en todas ellas, podría indicarle un curso diferente de nivel superior.

ENTREVISTA ORAL

Ayude al entrevistado a sentirse lo más cómodo posible estableciendo un ambiente agradable.

1. Salude al entrevistado y preséntese con sencillez. Por ejemplo: "Hi. My name is _____. What's your name?"

Hágale las preguntas que aparecen en la siguiente tabla.

Hágale las preguntas una por una y en orden. No necesita hacerle todas las preguntas; detenga la entrevista cuando el alumno no sea capaz de responder dos preguntas seguidas.

Nombre _____

PREGUNTAS						
1.	Presentación					
2.	Tell me about yourself. What do you like to do? (Si el alumno no entiende, pruebe a preguntarle: "What are your hobbies?").	0	1	2	3	3+
3.	Tell me about your family. Who is in your family?	0	1	2	3	3+
4.	Where are you from? Tell me about your city.	0	1	2	3	3+
5.	What did you do last weekend? (El pasado verbal es más difícil; haga esta pregunta solo si el alumno respondió bien todas las preguntas anteriores).	0	1	2	3	3+
	Puntaje total					





LA IGLESIA DE
JESUCRISTO
DE LOS SANTOS
DE LOS ÚLTIMOS DÍAS

